

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 14 (1896)
Heft: 178

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 12, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Verzendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Inserionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zollwesen: Spanien. — Poststücke nach Venezuela. — Collis postaux pour le Vénézuéla. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Embrach. (896)
Gemeinschuldner: Schneider, Heinrich, Webers, Johannessen sel. Sohn, Beaten, in Rorbas.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juni 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Juni 1896, nachmittags 4 Uhr, im Gemeindehause in Rorbas.
Eingabefrist: Bis 27. Juli 1896.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich V in Riesbach. (882¹)
Gemeinschuldner: Albonico, Angelo, Gemüsehändler, wohnhaft Seefeldstrasse 69, Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1896.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. Juli 1896, nachmittags 3¹/₂ Uhr, im « Café Mainau », Seefeldstrasse, Riesbach.
Eingabefrist: Bis 24. Juli 1896.

Gemeinschuldnerin: Frau Bauert-Weinig, Elise, Modes, Seefeldstrasse 30, Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1896. (898¹)
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. Juli 1896, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof « Zum weissen Kreuz », Seefeld-Riesbach.
Eingabefrist: Bis 28. Juli 1896.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (907/908)
Faillit:
Kurz, David, fabricant d'horlogerie, 9, Rue de la Croix d'Or, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 juin 1896.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 6 juillet 1896, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^{me} cour, 1^{er} étage, salle A.
Délai pour les productions: 27 juillet 1896.
Delétraz, Louis, négociant, 10, Rue de l'Entrepôt, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1896.
Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).
Délai pour les productions: 17 juillet 1896.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich III in Aussersihl. (884¹)
Gemeinschuldner: Näher, Georg, Buchdrucker, wohnhaft an der Langstrasse Nr. 119, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 78 vom 18. März 1896, pag. 321).
Anfechtungsfrist: Bis 4. Juli 1896.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (905/906)
Failli: Ruffenacht, Jacob, ci-devant fermier, à Miécourt, actuellement domestique au dit lieu (F. o. s. du c. du 16 mai 1896, n^o 135, page 557).
Succession répudiée de Riat, Catherine, née Riat, épouse de François Riat, à Mormont (F. o. s. du c. du 13 mai 1896, n^o 133, page 547).
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 juillet 1896.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Payerne. (904)
Failli: Ney, Michel, fils de Louis, à Payerne (F. o. s. du c. du 9 mai 1896, n^o 130, page 535).
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 juillet 1896.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier. (902)
Failli: Andrey, Jean-Joseph, fromager, aux Geneveys-sur-Coffrane (F. o. s. du c. du 6 mai 1896, n^o 127, page 523).
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 juillet 1896.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Kt. Zürich. Konkursamt Zürich III in Aussersihl. (901¹)
Gemeinschuldner: Bitterlin-Stirne mann, Fritz, Eisenwarenhandlung, an der Weststrasse, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. Dezember 1894, pag. 1137; Nr. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 48; Nr. 50 vom 27. Februar 1895, pag. 205 und Nr. 91 vom 28. März 1896, pag. 373).
Datum des Schlusses: 23. Juni 1896.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (903)
Faillit: D. Amstutz & Co, banquiers, à Genève (F. o. s. du c. du 10 avril 1895, n^o 99, page 417; du 24 avril 1895, n^o 110, page 466; du 1^{er} juin 1895, n^o 144, page 607; du 12 juin 1895, n^o 152, page 641; du 13 juillet 1895, n^o 180, page 755 et du 9 novembre 1895, n^o 275, page 1143).
Date de la clôture: 25 juin 1896.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)
Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (895)
Failli: Hedrich, Ansel-Leib, négociant en horlogerie, précédemment à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 août 1895, n^o 206, page 863; du 20 novembre 1895, n^o 284, page 1179; du 25 avril 1896, n^o 118, page 485 et du 30 mai 1896, n^o 149, page 317).
Date de la révocation: 23 juin 1896.

Konkursstelgerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 267.) (L. P. 267.)
Kt. Bern. Konkursamt Büren. (900)
Gemeinschuldner: Sutter, Jakob, Buchdrucker, in Büren a./A., allein unbeschränkt haftendes Mitglied der Kommanditgesellschaft « J. Sutter & Co », Buchdruckerei und Blattverlag, in Büren (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juni 1896, pag. 667).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 6. Juni 1896, nachmittags von 1 Uhr an, bei der Wohnung des Gemeinschuldners.
Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände: Verschiedene hausrätliche Effekten, sowie eine komplette Druckereianrichtung mit Schnellpresse und sämtlichen Zubehörden, 1 Boston-Handpresse, Vorräte in Druck- und Schreibpapier u. a. m.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (897)
Faillit: Guyot, Henri, fabricant d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 18 septembre 1895, n^o 232, page 967 et du 11 décembre 1895, n^o 304, page 1269).
Guyot, Rosette, née Schmidt, à St-Imier (F. o. s. du c. du 18 septembre 1895, n^o 232, page 967; du 11 décembre 1895, n^o 304, page 1269 et du 14 mars 1896, n^o 73, page 299).
Jour, heure et lieu de la vente: Lundi, 27 juillet 1896, dès 1 heure de l'après-midi, à l'Hôtel des 13 cantons, à St-Imier.
Désignation des objets mis en vente:

Actions et obligations:

16 séries Cuisine populaire de St-Imier; 4 bons Crédit foncier de France; 10 bons Exposition universelle 1889; 1 part de fond. Canal de Corinthe; 20 actions Canal de Corinthe; 10 actions Vidanges et engrais de Paris; 3 actions Compagnie du gaz de St-Imier; 2 actions Boulangerie sociale de St-Imier; 100 Nitranite (poudre de sûreté espagnole); 10 actions Canal de Panama; 20 lots Congo; 4 actions Chemin de fer du Salève; 11 obligations Ville de Madrid 3 %; 123 lots turcs; 5 actions Banque de Paris et des Pays-Bas; 8 actions Chemin de fer de Santa-Fé; 5 obligations Crédit foncier égyptien 3 %; 5 obligations Banque hypothécaire hongroise 3 %; 1 bon de la Société de conserves alim. de la Vallée du Rhône; 50 actions de la Consommation de St-Imier.
Cette vente aura lieu au comptant et par les soins de l'administration des susdites faillites représentée par M. Paul Jacot, notaire, à Sonvillier.

Kt. Luzern.**Konkursamt Luzern.**

(899)

Gemeinschaftlicher: Haas-Koller, Otto, Schirmfabrikant, Kramgasse, Luzern (S. H. A. B. Nr. 43 vom 15. Februar 1896; Nr. 99 vom 8. April 1896, pag. 407 und Nr. 152 vom 3. Juni 1896, pag. 629).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 10. Juli 1896 an. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 6. August 1896, nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadtgerichtshaus (II. Etage), in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigern Gegenstände: Das Haus Nr. 374 (Kron-gasse Nr. 5) im Quartier Kleinstadt der Stadtgemeinde Luzern gelegen. Brand-asssekuranz Fr. 48,000; Katasterschätzung Fr. 20,000; konkursamtliche Schätzung Fr. 26,000; Verschriebenes ca. Fr. 40,665. 20.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**
(B.-G. 295—297 und 300.)**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern.**Gerichtspräsidium von Thun.**

(909)

Schuldner: Röthlisberger, Ferdinand, Schneidermeister, in Thun. Datum der Bewilligung der Stundung: 25. Juni 1896.

Sachwalter: A. Biedermann, Amtsnotar, in Thun. Eingabefrist: Bis 20. Juli 1896.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. August 1896, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 22. Juli 1896 an.

Kt. Appenzell J.-Rh.**Bezirksgericht Appenzell.**

(894)

Schuldnerin: Witwe Fässler-Ullmann, z. Freihof, Appenzell. Datum der Bewilligung der Stundung: 22. Juni 1896.

Sachwalter: Dähler, Betreibungs- und Konkursbeamter, Appenzell. Eingabefrist: Bis und mit 17. Juli 1896.

Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Juli 1896, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. Krone, in Appenzell.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Juli 1896 hinweg, im Bureau des Betreibungsamtes Appenzell.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber folgender entwendeten Wertpapiere, nämlich:

a. Fünf Stück Zürcher Staatsobligationen à 3 1/2 % vom 26. Januar 1894, à Fr. 1000. —, Nr. 707, 708, 709, 710 u. 711, nebst halbjährlichen Coupons Nr. 1—12 per 31. August 1894, 28. Februar 1895, 31. August 1895 etc. bis und mit 28. Februar 1900;

b. Sechs Stück Prioritätsaktien der Schweizerischen Nordostbahn d. d. 1. Juli 1888, Nr. 88,397, 88,398, 88,399, 88,400, 88,401 und 127,334, à nom. Fr. 500. —, versehen mit Coupons Nr. 6 (Dividende pro 1894) bis und mit Nr. 16 (Dividende pro 1904) nebst Talons d. d. 1. Juli 1888; aufgefodert, dieselben binnen drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, in der Bezirksgerichts-kanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgen würde. Zürich, den 25. Juni 1895.

Im Namen des Bezirksgerichtes, I. Sektion,
Der I. Substitut: Dr. C. Bürkli.

(W. 62*)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.****Zug — Zong — Zugo**

1896. 19. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Grob & Haab, Untermühle Baar** in Baar (S. H. A. B. Nr. 181 vom 16. Dezember 1890, pag. 872) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

25. Juni. Die Firma **M. Gretener** in Cham (S. H. A. B. Nr. 51 vom 9. April 1883, II, pag. 394) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

25. Juni. Inhaber der Firma **J. Schwerzmann-Gretener** in Cham ist Jakob Schwerzmann-Gretener, von und in Cham. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Mercerie-, Quincaillerie-, Kinderspiel- und Ellenwaren. Geschäfts-lokal: Kirchplatz.

25. Juni. Die Firma «W. Bollag, Waarenhalle» in Cham (S. H. A. B. Nr. 216 vom 7. November 1891, pag. 875) hat am 15. Mai 1895 in Zug eine Zweigniederlassung unter der Firma **W. Bollag z. billigen Waarenhaus** errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Inhaber Wilhelm Bollag zu. Natur des Geschäftes: Tuchwaren, Konfektion und Schuhwaren. Geschäftslokal: Rigistrasse.

25. Juni. Inhaber der Firma **H. Isler-Neeracher** in Zug ist Hans Isler-Neeracher, von Wohlen (Kt. Aargau), in Zug. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotel Löwen am See.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1896. 23. Juni. Inhaber der Firma **Johns Widmer** in Hundwil ist Johannes Widmer, von Hundwil, wohnhaft in Hundwil. Natur des Geschäftes: Molken- und Schweinehandel. Geschäftslokal: Hundwil-Wasserschaften Nr. 60.

23. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschwister Fisch** in Gais (S. H. A. B. Nr. 47 vom 4. März 1891, pag. 187; Nr. 50 vom 7. März 1891, pag. 202; Nr. 226 vom 24. Oktober 1893, pag. 919, und Nr. 184 vom 15. August 1894, pag. 754) ist Katharina Fisch infolge Todes ausgetreten.

Aargau — Argovie — Argovia**Bezirk Baden.**

1896. 24. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Portland-Cement-Fabrik Lägern** in Ober-Ehrendingen hat in der Generalversammlung vom 7. Mai 1896 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. vom 12. u. 14. Juni 1895, Nr. 152 u. 154, pag. 642 u. 649, publizierten Thatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital wird auf Fr. 600,000 erhöht, eingeteilt in 1200 Aktien zu Fr. 500. —, auf den Inhaber lautend; es kann noch weiter erhöht werden. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird ausgeübt durch den Verwaltungsrat; die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zwei der aus der Mitte des Verwaltungsrates gewählten Vorstandsmitglieder kollektiv. Weitere Unterschriften und ihre Form werden durch Beschluss des Verwaltungsrates festgesetzt. Vorstandsmitglieder sind: Jacques Leuthold-Balthasar; Heinrich Ernst, Architekt, und Alfred Rüttschi, alle von und in Zürich. Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Direktor Joseph Korin, von Kertsch (Russland), in Ennetbaden, zur kollektiven Führung der Unterschrift mit einem Mitgliede des Vorstandes ermächtigt.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Lausanne.**

1896. 22. juin. Suivant acte notarié Morier-Genoud le 20 juin 1896, les statuts de la société anonyme **La Revue militaire suisse** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 8 mai 1883, 12 janvier 1888 et 18 octobre 1890), ont été modifiés dans l'assemblée générale des actionnaires de cette société du dit 20 juin. Les modifications intéressant les tiers portent sur l'art. 4, aux termes duquel la société est gérée par un administrateur nommé pour deux ans par l'assemblée générale. L'administrateur a la signature sociale. Il représente la société dans ses rapports vis-à-vis des tiers. L'administrateur a été désigné en la personne de Fernand Feyler, capitaine-adjutant, à St-Prex.

23. juin. Sous la raison sociale **Société de l'Hôtel du Grand Pont à Lausanne** il a été fondé, par statuts notariés Ch. Bugnon, le 18 juin 1896, une société anonyme ayant pour but l'achat et l'exploitation par gérance ou par location de l'hôtel du Grand Pont à Lausanne avec ses dépendances. Le siège de la société est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à deux cent cinquante mille francs, divisé en cinq cents actions au porteur de cinq cents francs chacune. Toutes les publications émanant de la société imposées par les statuts ou la loi seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq membres au moins et de sept au plus, élus par l'assemblée générale, renouvelés chaque année par tiers et rééligibles. Le président et le secrétaire du conseil d'administration signent conjointement au nom de la société. Lucien Vincent, imprimeur, a été désigné président, et Frédéric Dubrit, avocat, secrétaire; les deux sont domiciliés à Lausanne.

23. juin. La société en nom collectif **Baptiste Rabattoni & C^{ie}**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 août 1894), est dissoute ensuite de retraite de l'associé Michel Tosi.

Les frères Baptiste, Etienne, Joseph et Jaques Rabattoni, de Mergozzo, province de Novare (Italie), domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Rabattoni frères**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 22 juin 1896. L'associé Baptiste Rabattoni, seul la signature sociale. Genre d'industrie: Entreprise de travaux de gypserie, peinture et décorations diverses. Bureau: Porte St-Martin. La société Rabattoni frères a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Baptiste Rabattoni & C^{ie}».

Bureau de Morges.

23. juin. La titulaire de la maison **J. Roussatier**, à Morges (F. o. s. du c. du 6 janvier 1892, n° 3, page 10), fait inscrire qu'elle est actuellement veuve de Charles Roussatier.

24. juin. La raison **F. Destraz-Mottaz**, à Echandens (F. o. s. du c. du 1er décembre 1891, n° 228, page 923), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

24. juin. Le chef de la maison **Charles Turin**, à Echandens, est Charles-Jules Turin, de Valeyres sous Rances, domicilié à Echandens. Genre de commerce: Exploitation de l'Auberge du Major Davel, à Echandens.

24. juin. La **Société de la mécanique à battre le grain d'Etoy**, société anonyme, dont le siège est à Etoy (F. o. s. du c. du 4 juillet 1883, n° 100, page 801), a, dans son assemblée générale du 22 février 1896, procédé au renouvellement de son conseil d'administration et a élu président: Louis Bohren; secrétaire: Jules Berger, les deux à Etoy.

24. juin. Dans son assemblée générale du 2 décembre 1895, la **Société de fromagerie de Villars-sous-Yens**, association, dont le siège est à Villars-sous-Yens (F. o. s. du c. du 7 septembre 1889, n° 147, page 708), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président: Auguste Guibert, à Villars-sous-Yens; Henri Serez, au dit lieu, a été confirmé dans ses fonctions de secrétaire.

24. juin. La maison **G. Jaccoud**, à Morges (F. o. s. du c. du 14 mars 1883, n° 37, page 283), fait inscrire qu'elle a modifié son genre de commerce et qu'il est actuellement le suivant: Exploitation des moulins de Morges et de St-Sulpice, meunerie en gros, céréales et maïs, fabrique d'huiles, usine de bois de chauffage.

Bureau de Moudon.

24. juin. Le **Syndicat agricole de Sottens**, association, dont le siège est à Sottens (F. o. s. du c. du 11 septembre 1894, n° 202, page 828), fait inscrire que son comité administratif est actuellement composé de Héli Pelet, à Sottens, président; Constant Monachon, à Martherenges, vice-président-caissier, et Jules Lemat, secrétaire, à Sottens.

24. juin. La société **l'Abille**, à Moudon (F. o. s. du c. du 7 janvier 1888, n° 3, page 17), dans son assemblée générale du 10 mai 1896, a nommé Jules Cavin, fermier à Bressonnaz, vice-président, en remplacement de son père Charles Cavin, décédé. Le président Jules Brandt et le secrétaire-caissier Louis Raccoud, les deux à Moudon, ont été confirmés pour une nouvelle période de trois ans.

24. juin. Le comité de direction de la **Société de fromagerie de Neyruz**, association, dont le siège est à Neyruz (F. o. s. du c. du 16 septembre 1885, n° 93, page 604), a été renouvelé le 11 janvier 1896 et se trouve dès lors composé comme suit: François Dutoit, président; Constant Dutoit, secrétaire, et Jules Pahud, caissier, tous domiciliés à Neyruz.

24. juin. La **Société des Armes Réunion**, à Moudon (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, n° 68, page 546, et 23 avril 1892, n° 100, page 399), fait inscrire que dans son assemblée générale du 31 mars 1895 et dans celle du comité du 12 avril 1895, il a été procédé au renouvellement et à la constitution de son comité administratif et a élu: président Auguste Brailard et vice-président Louis Clot, à Moudon.

24. juin. Dans sa séance du 12 janvier 1896, la **Société de laiterie de Lucens**, association, dont le siège est à Lucens (F. o. s. du c. du 7 avril 1886, n° 34, page 238), a procédé au renouvellement de son comité de

direction qui se trouve actuellement composé de Jaques Ballif, président; François Dutoit et Jean Ribet, membres, et François Briod, secrétaire-caissier; tous domiciliés à Lucens.

24 juin. Le chef de la raison Alexis Mottaz, à Bressonnaz, près Moudon (F. o. s. du c. du 10 mars 1887, n° 25, page 184), fait inscrire qu'il a renoncé au commerce de bois et scierie pour s'occuper exclusivement de l'exploitation du « café de la gare », à Bressonnaz.

24 juin. Suivant extrait du procès-verbal de l'assemblée générale du 23 mai 1896, le comité d'administration de la Société de fromagerie d'Ogens, association ayant son siège à Ogens (F. o. s. du c. du 2 juin 1886, n° 54, page 378), se trouve actuellement composé de Ulysse Rioud, président; Henri-César Pahud, secrétaire; Aimé Pahud, boursier; Aimé Amy et Emile Pahud; tous à Ogens.

24 juin. Dans son assemblée générale du 3 mars 1895, la Société du Poids public de Chapelles, association, dont le siège est à Chapelles (F. o. s. du c. du 31 décembre 1886, n° 117, page 834), a nommé membres du comité administratif Emile Besson, à Chapelles; Ulysse Crisinel, à Marthorenges, et Alexis Guex, à Boulens; Emile Vulliens, président, et Jules Besson, secrétaire-caissier, ont été confirmés dans leurs fonctions.

24 juin. La Société d'assurance sur le bétail de St-Cierges, association, dont le siège est à St-Cierges (F. o. s. du c. du 29 décembre 1885, n° 123, page 802), a, dans sa séance du 12 janvier 1896, composé sa commission administrative comme suit: Henri Freymond, président; Jean-Pierre Dind-Besson, vice-président; Louis Genier, caissier; Emile Dind, secrétaire, et des membres Jean-Louis Freymond-Place, Jean-Daniel Freymond-Borgeaud et Jean Jaunin; tous domiciliés à St-Cierges.

24 juin. Le comité d'administration de la Société de la boucherie sociale de Lucens, à Lucens, association, dont le siège est à Lucens (F. o. s. du c. du 10 février 1887, n° 14, page 101), est actuellement composé de Daniel Viret, président; Louis Genier, vice-président; Frédéric Pilet, secrétaire-caissier, à Lucens, et des membres Jean Badoux, à Cremin, Héli Badoux, à Forel, François Bourgeois et François Perret, à Courtilles, et Louis Trolliet, de François, à Lucens.

24 juin. La maison Veuve Aline Jaquier, à Lucens (F. o. s. du c. du 14 avril 1891, n° 94, page 362), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Le chef de la raison Louise Jaquier, à Lucens, est Louise, veuve de Jean-Daniel Jaquier, de Villars-le-Comte, domiciliée à Lucens, qui a repris l'exploitation du « Café de la Poste », à Lucens.

24 juin. Suite de décision prise par l'assemblée générale le 10 janvier 1896, La Broye, société de patinage, à Moudon (F. o. s. du c. du 12 janvier 1888, n° 5, page 36), est radiée du registre du commerce.

24 juin. La raison J. Jaton, à Vucherens (F. o. s. du c. du 26 juin 1884, n° 51, page 458), a cessé d'exister ensuite de renonciation.

24 juin. La Société de la fromagerie d'embas de Thierrens, à Thierrens (F. o. s. du c. du 25 juin 1883, n° 95, page 761), a, le 20 décembre 1895, renouvelé sa commission administrative qui se trouve composée dès cette date de: Emile Favre, président; Héli Favre, secrétaire; Julien Brochon, caissier, et des membres Jules David, Félix Pahud, Edouard Favre et Jules Meystre; tous à Thierrens. Dans son assemblée générale du 15 avril 1896, cette association a modifié l'art. 10 de ses statuts primitifs comme suit: Les droits d'un sociétaire décédé passent à ses héritiers d'après les dispositions testamentaires et les règles de la succession ab intestat du code civil vaudois. L'association se réserve cependant le droit de racheter la part d'un sociétaire décédé. Le prix d'achat en sera fixé d'après l'avis social du moment. La part qui passe par succession à plusieurs héritiers, devra être cédée et portée au nom d'un seul de ceux-ci.

24 juin. Dans sa séance du 9 février 1895, la Société de la fromagerie d'Enhaut, à Thierrens (F. o. s. du c. du 25 juin 1883, n° 95, page 761), a apporté une modification à ses statuts en ce sens que l'art. 10 est ainsi conçu: Les droits d'un sociétaire décédé passent à ses héritiers suivant les dispositions testamentaires et les règles de la succession ab intestat du code civil vaudois. L'association se réserve toute fois le droit de racheter la part du sociétaire décédé. Le prix d'achat en sera fixé d'après l'avis social du moment. La part qui passe par succession à plusieurs héritiers devra être cédée et portée au nom d'un seul de ceux-ci. Le président de l'association est Ulysse Chevalley et le secrétaire Adrien Loup, les deux sont domiciliés à Thierrens et possèdent ensemble la signature sociale.

24 juin. La raison Braillard-Thomas, à Bercher (F. o. s. du c. du 4 février 1891, n° 24, page 94), inscrite pour épicerie, mercerie, étoffes et chaussures, a ajouté à son genre d'affaires: poterie et tabacs.

24 juin. La raison E. Bovay, inscrite à Bercher pour épicerie, mercerie, charcuterie et fromages (F. o. s. du c. du 10 avril 1891, n° 84, page 346), a ajouté à son genre de commerce: chaussures, poterie, terronnerie, quincaillerie, graines fourragères et vins.

24 juin. La société en nom collectif Hoirie Guex, à Thierrens (F. o. s. du c. du 1 mai 1883, n° 63, page 503), s'est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau d'Orbe.

24 juin. La raison Hri Matthey bsr, à Vallorbes (F. o. s. du c. du 20 mars 1883, n° 40, page 308), est radiée ensuite du décès du titulaire.

24 juin. Le chef de la raison Louis Leresche, boulanger, à Ballaigues (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, n° 68, page 546), fait inscrire qu'il modifie son genre de commerce en ce sens qu'il ne s'occupe plus que de la boulangerie.

Bureau de Vevey.

24 juin. La société Chorale de Montreux, à Montreux (F. o. s. du c. du 18 juillet 1893, n° 166, page 676, et 26 février 1894, n° 44, page 176), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 18 janvier 1896, elle a modifié la composition de son comité en nommant secrétaire Adolphe Leywraz en remplacement de E. Dubochet.

24 juin. Dans son assemblée générale du 24 novembre 1895, la Société d'assurance mutuelle pour le bétail dans les Communes des Planches & de Veytaux, aux Planches-Montreux (F. o. s. du c. du 13 juin 1893, n° 87, page 699), a modifié la composition de son comité en nommant président Emile Aubert-Ancet, des Planches, domicilié à Gliou, et secrétaire Louis Moret, des Planches, y domicilié, les deux en remplacement d'Henri Jordan et Ami Chessex.

24 juin. La raison Schöri-Cavin, à Montreux (F. o. s. du c. du 13 juillet 1883, n° 103, page 826), a cessé d'exister par suite du décès de son chef.

24 juin. Le chef de la maison S. Schöri, à Montreux, est Sophie-Louise, fille de feu Abram-Louis Cavin, veuve de Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domiciliée à Montreux. Genre de commerce: exploitation d'Hôtel pension d'étrangers sous l'enseigne: Hôtel suisse, à Montreux. Le chef de la maison « S. Schöri » donne procuration à son fils Auguste-Edmond Schöri.

24 juin. La raison Veuve Dost-Faeh, à Montreux (F. o. s. du c. du 24 octobre 1891, n° 209, page 848), modifie son genre de commerce qui est actuellement: Broderies, mercerie et lingerie.

Edg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

24 juin 1896, 8 h. a.

N° 8435.

Oppenheimer frères, négociants,
Paris (France).



Montres.

24 juin 1896, 8 h. a.

N° 8436

Oppenheimer frères, négociants,
Paris (France).



Montres.

24 juin 1896, 8 h. a.

N° 8437.

Oppenheimer frères, négociants,
Paris (France).



Montres.

24 juin 1896, 8 h. a.

N° 8438.

Oppenheimer frères, négociants,
Paris (France).



Montres.

25 juin 1896, 8 h. a.

N° 8439.

C. Duwanel, fabricant,
Genève (Suisse).



Eaux filtrées, eaux gazéifiées, limonades.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

Zollwesen. — Spanien. Schweizerische Handelsreisende, die mit zollpflichtigen Warenmuster-Kollektionen Spanien bereisen wollen, machen wir auf folgende Bestimmung des neuen spanischen Zollgesetzes aufmerksam:

Die Musterkoffer dürfen nicht, wie früher, mit dem Reisegepäck direkt eingeführt werden, sondern sie müssen in der Ladefrist des Zuges, mit welchem der Reisende im spanischen Zollamte eintritt (beim Eintritt zur See in dem Schiffsanfang) eingeschrieben sein. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift verfällt der Reisende in eine Zollbusse, die dem zwei- bis zehnfachen

Beträge des für die betreffenden Waren oder Muster zu entrichtenden Zolles gleichkommt.

Zur Erfüllung der erwähnten Vorschrift empfiehlt es sich, dass der Reisende auf der französischen Endstation (bezw. im Einschiffungshafen) einem Zollagenten seine Legitimationskarte und das Ursprungszeugnis übergibt und denselben mit den Zollformalitäten im spanischen Einfuhrzollamt beauftragt.

Wir bringen bei diesem Anlass in Erinnerung, dass nach Artikel 8 der schweizerisch-spanischen Handelsübereinkunft vom 13. Juli 1892 (siehe Schweiz. Handelsamtsblatt, Jahrgang 1892, Supplement vom 11. August) « eingangszollpflichtige Gegenstände, die als Muster dienen und vom Handelsreisenden eingeführt werden — unter den zur Sicherung ihrer Wiederausfuhr oder Rückfuhr in ein Niederlagshaus erforderlichen Zollformalitäten — zeitweilig zollfrei zugelassen werden.

Poststücke nach Venezuela. Vom 1. Juli nächsthin an können Poststücke ohne Wertangabe und ohne Nachnahme bis zum Gewicht von 3 kg nach Venezuela zur Beförderung angenommen werden. Die Sendungen können über Deutschland oder Frankreich geleitet werden. Für jede Sendung sind 4 Zolldeklarationen auszufertigen. Die Taxe für eine Sendung beträgt Fr. 4. 25.

Colis postaux pour le Venezuela. Dès le 1^{er} juillet prochain, on pourra accepter à l'expédition des colis postaux jusqu'au poids de 3 kg, sans valeur déclarée et sans remboursement, à destination du Venezuela. Ces envois pourront être acheminés par l'Allemagne ou par la France. Pour chaque envoi, il y a lieu de remplir 4 déclarations en douane. La taxe est de fr. 4. 25 par envoi.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		18 juin.		25 juin.	
Encaisse métallique	89,889,678	89,921,757	Billets émis	68,404,220	68,688,676
Réserve de billets	86,864,705	86,552,155	Dépôts publics	18,160,787	18,175,908
Effets et avances	28,734,469	29,050,888	Dépôts particuliers	52,825,865	52,249,796
Valeurs publiques	15,205,022	15,226,978			

Banque de France.		18 juin.		25 juin.	
Encaisse métallique	3,294,384,041	3,802,743,427	Circulation de billets	8,582,528,840	8,544,683,990
Portefeuille	642,698,058	629,870,844	Comptes-courants	736,886,660	788,987,848

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Solothurner Kantonalbank.

Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit zur Rückzahlung auf die Monate **Januar bis Juni 1897** die nachbezeichneten

3 3/4 % Obligationen:

- A 191, 192. (S 128 Y)
- B 1106/1118, 1120/1128.
- C 597/600.
- D 830, 1117, 1118, 2288/2290, 2292, 2295/2303, 2309/2324, 2330/2342, 2346/2367, 2370, 2371, 2373/2377, 2379/2382, 2385/2390, 2392/2410, 2412/2418, 2420/2422, 2424/2428, 2430/2446, 2448, 2450/2469, 2471, 2473/2478, 2480/2484, 2487/2491, 2493, 2495/2500, 2507/2523, 2525, 2526, 2528, 2529, 2531/2535, 2537, 2542/2547, 2557, 2558, 2560/2565, 2567, 2569, 2570, 2572/2579, 2581 — 2585, 2592, 2594/2598, 2601, 2602, 2604, 2608/2614, 2616/2618, 2620, 2622, 2627, 2628, 2630/2632, 2638, 2640, 2641, 2644/2646, 2648/2655, 2658, 2666, 2667, 2672/2675, 2677/2681, 2684, 2686/2698, 2700, 2711/2713, 2715/2717, 2720, 2721, 2725/2727, 2729, 2732, 2733, 2736, 2744, 2751/2754, 2786, 2852, 2868, 2945/2947.

Bezüglich des Verfalltages dieser Titel verweisen wir auf deren Wortlaut. Den Inhabern gekündeter Obligationen offerieren wir den Umtausch in neue 3 3/4 % Titel auf 8 Jahre fest und erbitten uns die bezüglichen Konversions-Anmeldungen direkt oder durch Vermittlung einer der nachgenannten Bankfirmen bis spätestens **31. Juli 1896.**

Solothurn, 15. Juni 1896.

Die Direktion.

Konversions- und Einlösungsstellen:

- In Solothurn, Olten, Balsthal unsere Kassen.
- » Basel Herren Riggerbach & Cie.
- » Bern » Dreyfus Söhne & Cie.
- » Zürich » Grenus & Cie.
- Tit. Schweizerische Kreditanstalt.
- » Aktiengesellschaft Leu & Cie.

== Weingant. == (581)

Infolge Verwertungsbegehren werden unter Leitung des unterzeichneten Betreibungsamtes **Dienstag, den 30. Juni**, von vormittags 10 Uhr an, in den **Lagerhäusern Steinen** bei der Station Steinen G. B. (Kanton Schwyz) zur öffentlichen Steigerung gebracht:

circa 1700 Hektoliter rote und weisse Naturweine.

Die Gantbedingungen werden am Ganttage selbst eröffnet, können in zwischen aber auch beim Betreibungsamte Steinen eingesehen werden. Dasselbe giebt auch jede wünschbare Auskunft über die Gantobjekte selbst.

Steinen, 19. Juni 1896.

(H 2789 Z)

Das Betreibungsamt.

Drahtseilbahn Lugano.

Die Herren Inhaber unserer 4% Obligationen werden hiemit benachrichtigt, dass auf nächsten **31. Dezember** folgende Nummern zur Rückzahlung gezogen worden sind: (H 1665 O)

6, 37, 87, 123, 148,

welche s. Z. bei **HH. M. & G. Gerster** in Bern, sowie an der Kasse unserer **Verwaltung in Lugano** eingelöst werden können.

Namens der Drahtseilbahn Lugano,

Der Präsident:

Dr. A. Gabrini.

(582)

Jakob Lüscher, Notariats-, Rechts- und Inkasso-Büreau, Aarau und Zofingen.

Besorgung von: Vermögensverwaltungen; Inkassi in der ganzen Schweiz An- und Verkauf von Liegenschaften; Vertretung in Streitfällen; etc. Gewissenhafte Bedienung. Beste Referenzen. (337**)

Ankauf und Auswechsel von Münzen ausser Kurs, Gold, Silber und Platingegenständen. (121)

Verkauf von Blattgold, Platin, garantiert reinem Chlorgold und salpetersaurem Silber.

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

H. Zandt, Gerbergasse 85, Basel.

— Telephon 1802. —

Simplex Schreibmaschine { Fr. 25. — ab Zürich. 84 Buchstaben und Zeichen. Der reisende Absatz bürgt für Güte. Buchform und Grösse, überallhin mitführbar. Prospekte bei Joseph H. Nebel, Zürich. (479)

Buchdruckerlei JENT & Co. in Bern. — Imprimerie JENT & Co. à Berne.

Toggenburger Bahn.

Die Aktionärversammlung vom 25. dies hat für das Jahr 1895 die Dividende sämtlicher Aktien, Nr. 1 bis 8000, auf 2 1/2 Prozent festgesetzt. — Es wird demnach vom 30. laufenden Monats an der Coupon Nr. 25 auch der gewöhnlichen Aktien (Nr. 5001/8000) zu Fr. 12. 50 eingelöst und zwar:

- bei der **Toggenburger Bank in Lichtensteig,**
- bei deren **Comptoir in St. Gallen** und
- bei der **Bank in Wil.** (OF 8588)

Wattwil, 27. Juni 1896.

(588)

Die Verwaltung der Toggenburger Bahn.

Tramvie Elettriche Luganesi.

I signori Azionisti sono invitati a voler fare entro un mese il quinto ed ultimo versamento di franchi 100. — sulle loro azioni presso le rispettive Banche. (H 1610 O)

All'atto del versamento potranno ritirare dalle medesime le azioni liberate.

Per il consiglio di amministrazione,

Il Presidente:

Il Segretario:

(564')

Dr. A. Gabrini.

Dr. Gio. Reali.

Erste ungarische Uhrenfabrik, Aktiengesellschaft.

Die Direktion der ersten ungarischen Uhrenfabrik, Aktiengesellschaft, ersucht hiermit die Herren Aktionäre, auf die von ihnen gezeichneten Aktien die noch rückständigen 70 %, das ist nach je einer ganzen Aktie 350 Kronen und je nach einer funftel Aktie 70 Kronen,

bis 20. Juli laufenden Jahres

an der Kassa der Ungarischen Escompte- & Wechselbank in Budapest V einzuzahlen.

Die Kassa folgt bei der Einzahlung die entsprechenden Originalaktien aus. Szent Gotthard, den 17. Juni 1896.

(555')

Die Direktion.

Société anonyme de l'Agence de Publicité HAASENSTEIN & VOGLER, Genève.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 juin 1896 ayant fixé le dividende pour l'exercice 1895 à 40 fr. par action, le coupon n° 5 sera payable, à partir du 1^{er} juillet prochain, au siège social, n° 2, Rue de la Tour de l'Île, à Genève. (H 6340 x)

Genève, le 26 juin 1896.

(576)

Le conseil d'administration.

Im Selbstverlage des Speditionsgeschäftes von **A. Demzler-Class**, Seidengasse 18 in Zürich I, ist stets zu beziehen: (586)

Eisenbahn-Gütertarif

der Station

Zürich-Hauptbahnhof

für deren direkten Verkehr mit sämtlichen schweiz. Eisenbahnstationen.

Nebst Nachtrag I,

gültig vom 1. Mai 1896 an. Preis des Gütertarifes broch. Fr. 1. 30 Ct. Preis des Nachtrages I 10 Ct.

Etude et bureau de poursuites

de

PAUL ROBERT,

agent de droit,

Chaux-de-Fonds, 27, Rue Léopold Robert.

Contentieux, recouvrements amiables et juridiques, représentation dans les faillites, concordats et bénéfices d'inventaire, gérances, etc., etc.

Renseignements commerciaux, sur Chaux-de-Fonds, 40 cts. (772')

Prix très modérés. — Téléphone.

Gesucht. (584')

Per 1. oder 15. Juli in ein

Eisenbahn-Baugeschäft

ein tüchtiger (M 9401 Z)

Buchhalter.

Offerten mit Gehaltsansprüchen beliebe man, versehen mit Zeugnisabschriften, unter Chiffre T. 8419 an

Rudolf Mosse, Zürich einzusenden.

Arbenz'sche Rasiermesser mit ersetzbaren Klingen sind **weltberühmt gute Rasiermesser** und tragen als Zeichen der Zuverlässigkeit, Echtheit und vollsten Garantie für Qualität den Namen und Adresse des Fabrikanten **A. Arbenz, Jongne, Doubs.** Jedes Stück, das beim Gebrauche nicht vollste Befriedigung gewähren sollte, wird bereitwillig ausgetauscht. Preislisten und Prospekte gratis.

A. Waltisbühl, Spezialitäten-Geschäft

88, Bahnhofstrasse, Zürich. (490)

J-H-BENKER, BIENNE DÉPÔT D'ACIERS ANGLAIS

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken **3 1/2** %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses